



www.icim.it

CERTIFICATO n.  
CERTIFICATE No.

0062/4

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITA' DI  
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

**VIR Valvoindustria Ing. Rizzio S.p.A.**

UNITA' OPERATIVE  
OPERATIVE UNITS

**Sede e Unità Operativa**

Via Circonvallazione, 10 - 13018 Valduggia (VC)

**Unità Operative**

BLUETAG S.r.l. - Via Circonvallazione, 41 - 13018 Valduggia (VC)

Via Monte Fenara, 69 - 13018 Valduggia (VC)

Italia

E' CONFORME ALLA NORMA  
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

**UNI EN ISO 9001:2000**

PER LE SEGUENTI ATTIVITA'  
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

**EA: 18 - 14**

Progettazione e produzione di valvole a sfera, a saracinesca e di bilanciamento in ottone e bronzo e di valvole a sfera in polipropilene.

*Design and production of brass and bronze ball, gate and balancing valves and polypropylene ball valves.*

Riferirsi al Manuale della Qualità per l'applicabilità dei requisiti della Norma ISO 9001:2000.  
Refer to Quality Manual for details of application to ISO 9001:2000 requirements.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione per la qualità delle aziende.  
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the rules for the certification of company quality management systems.

Data emissione  
First issue  
11/12/1992

Emissione corrente  
Current issue  
11/12/2006

Data di scadenza  
Expiring date  
10/12/2009

ICIM S.p.A. - PIAZZA A. DIAZ, 2 - 20123 MILANO

CISQ is a member of

**IQNet**

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale

*CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies*

**SINERT**  
ACCORDI DI MUTUO RICONOSCIMENTO E IAF  
SIGNATORY OF EA AND IAF MUTUAL RECOGNITION AGREEMENTS

SGQ N° 004A  
SGA N° 005D  
PRD N° 004B  
SCR N° 006F

Memembro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF  
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

FEDERAZIONE  
**CISQ**

www.cisq.com



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

# CERTIFICATE

IQNet and its partner  
CISQ/ICIM  
hereby certify that the organization

**VIR Valvoindustria Ing. Rizzio S.p.A.**

**Head Office and Operative Unit: Via Circonvallazione, 10 - I-13018 Valduggia (VC)**  
**Operative Units: BLUETAG S.r.l. Via Circonvallazione, 41 - I-13018 Valduggia (VC)**  
**Via Monte Fenera, 69 - I-13018 Valduggia (VC)**

for the following field of activities

**Design and production of brass and bronze ball, gate  
and balancing valves and polypropylene ball valves.**

**Quality Management System**

which fulfills the requirements of the following standard

**ISO 9001:2000**

Issued on: **2006-12-11**

Validity date: **2009-12-10**

*Registration Number:* **IT-4474**



*René Wasmer*

*President of IQNET*



*Gianrenzo Prati*

*President of CISQ*

IQNet partners\*:

AENOR Spain AFAQ AFNOR France AIB-Vinçotte International Belgium ANCE Mexico APCER Portugal CISQ Italy CQC China  
CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Germany DS Denmark ELOT Greece FCAV Brazil  
FONDONORMA Venezuela HKQAA Hong Kong China ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland QMI Canada  
Quality Austria Austria RR Russia SAI Global Australia SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia  
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFAQ AFNOR, AIB-Vinçotte International, CISQ, DQS, NSAI Inc., QMI and SAI Global

\*The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)